

FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie națională politică-poporală înființată la anul 1892

Apare în fiecare Duminică

PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an Lei 60.—
Pe o jumătate de an Lei 30.—
Pe un pătrar de an Lei 15.—
Pentru America 3 dolari pe un an întreg

Redacția și Administrația:

Sibiu, str. Mitropoliei (Măcelarilor) No. 12
(lângă poștă)

Telefon Nr. 146.

Adresa telegrafică: „Foaia Poporului”

INSERTATE

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
Sibiu, str. Mitropoliei (Măcelarilor) No. 12

Prețul inseratelor:

Un șir petit 3 Lei pentru fiecare publicare

Iuliu Maniu

In 8 Ianuarie 1923 a împlinit 50 ani.

E multă vreme, de când numele Iuliu Maniu e purtat pe buzele tuturor Românilor, cari au simțit românește sau au avut ceva de jertfit pentru neamul nostru. Acest bărbat se luptă de zeci de ani pentru binele și înaintarea neamului românesc, fără a se cugeta la comoditate sau favoruri personale. Pe el îl preocupă numai interesul neamului întreg. Iuliu Maniu e stăpânit de o mare inimă românească, bună și curată. E un caracter mobil și o minte luminoasă, care cugetă foarte adânc asupra la tot ce face.

Astfel trebuie să ne închipuim cu toții pe Iuliu Maniu. Numai un astfel de om a fost în stare să-și jertfească floarea tinerețelor și anii bărbăției pentru lupta de desrobire a neamului. Numai un astfel de bărbat s'a putut împotrivi șoaptelor ademenitoare ale Ungurilor, cari, după ce i-au cunoscut calitățile lui înalte, ușor i-ar fi înbiat posturi mari și un traiu ușor, dacă el ar fi primit.

Dar Maniu a rămas neschimbat. El n'a voit să știe pe vremuri de făgădueli deșerte. Nu i-a fost frică nici de amenințări. Acum încă nu-l încântă viața ușoară a unora dintre noi. El nu caută bogăție materială, ci întinde spre viața curată și cinstită. Are un ideal mare: să ajute din cât poate la ridicarea bunăstării și culturii neamului românesc, prin ceea ce crește vaza țării; să ajungem totodată cât mai curând, ca în țară se stăpânească dreptatea și adevărul, fiindcă pe aceste baze România mare va putea fi și tare.

Pe un astfel de om se cuvine să-l ascultăm și urmăm cu toții. Iar acum, la împlinirea a 50 de ani, să strigăm din inimă curată: Dumnezeu să ni-l țină încă mulți ani!

Iuliu Maniu s'a născut la 8 Ian. 1873, în Șimleul Silvaniei, dintr-o veche familie românească. După mamă e nepot al vestitului Simeon Bărnuțiu din 1848. A studiat liceul în Zălau, a trecut apoi la Cluj și Viena, iar în urmă la Budapesta, unde a luat doctoratul în drept și diploma de avocat.

Ca student la universitatea din Cluj, Iuliu Maniu a dezvoltat o frumoasă activitate în sinul studențimii, îndeosebi când a procesul Memorandului. A fost între conducătorii studenților din Cluj, cari, cu luni de zile înainte de proces, au pregătit

marea mișcare a poporului, care în ziua de 7 Maiu 1894 în număr de peste 20,000 țărani venise să salute pe cei acuzați și apoi pedepsiți pentru Memorand.

În Comitetul Partidului Național, Iuliu Maniu a fost ales la anul 1897. Deși între cei mai tineri, cuvântul lui era de multeori hotărâtor, când se plănuiau lucruri mai mari. Pe atunci Partidul Național observa *pasivitate* față de Parlamentul ungar. Iuliu Maniu a ajuns la convingerea, că e de preferit lupta parlamentară. Astfel la 10 Ian. 1905, în Conferința Națională dela Sibiu, pe baza raportului pregătit de Maniu, Vaida și Vlad, se hotărăște părăsirea pasivității și intrarea în activitate parlamentară.

În Mai 1906 se fac alegeri, din cari 15 deputați români, în frunte cu Maniu. Aceștia, împreună cu alți 7 deputați slovaci, formează partidul național nemaghiar în Camera ungară. După constituirea Camerei, în prima ședință Maniu vorbește în numele deputaților nemaghiari, expunând bazele principale ale acestui partid, care cere drepturi și libertate națională. În Cameră se naște zgomet și se fac întreruperi. Dar președintele lăstă, recunoscând valoarea deosebită a oratorului, cere Camerei să-l asculte în liniște. În curând după aceea Maniu e foarte temut de Unguri, dar cu toate acestea stimat și respectat.

Mult cumpăt a dovedit Iuliu Maniu în purtarea pertractărilor cu Tisza, care voia să împace pe Români cu lucruri de nimic. Asta s'a petrecut în anii 1913 și 1914. Comitetul Partidului Național alesese o comisie de zece, din care o altă comisie restrânsă de trei (Maniu, Braniște și Mihali) a fost încredințată cu conducerea pertractărilor. În curând s'a observat, însă, că Tisza voia să tragă pe Români pe sfoară. Sarcina grea de a conduce acele pertractări cu Tisza, a căzut asupra lui Maniu. Dar lumea a așteptat cu liniște, fiindcă Maniu dăduse dovezi de marele lui suflet românesc, sânge rece, spirit clar văzător și tărie în convingeri.

În decursul războiului, Iuliu Maniu a fost mobilizat. Eruperea revoluției l-a aflat pe frontul italian, de unde a venit la Viena și Arad. De aci s'au început pregătirile pentru marea Adunare dela Alba-Iulia. Ce s'a petrecut de atunci încolo, ne este mai proaspăt în memorie.

In politica internă

a țării nu s'a întâmplat nimic deosebit în serbători. Parlamentul e în vacanță până la 22 Ianuarie. Pe serbători miniștrii încă s'au dus mai toți pe la moșii sau rudeni. Ceice au rămas în București, i-au bat capul cum ar putea trece mai iute noua Constituție prin parlament. Dar asta e grea pilulă.

În București se discută mult, că guvernul liberal n'o mai poate duce cu procedurile lui actuale. Scumpetea crește, lipsa de bani e tot mai simțită, nouile dări vor atinge mai mult pe oamenii nevoiași decât pe îmbogățiții de război, iarna e grea, însămânțările nu s'au făcut la vreme. Iată tot atâtea greutăți, pe cari liberalii nu caută totdeauna să le rezolve cum cere interesul țării, ci de foarte multeori cum cere interesul partidului liberal.

Toată lumea nepărtinitoare e de credință, că lucrurile acestea trebuie să se schimbe, altcum va urma și mai rău. Și cu toții se îndreaptă cu ochii spre Partidul Național, care își continuă organizarea acum și în vechiul Regat.

Politica externă

Conferința dela Paris. Ca o continuare a conferinței de mai nainte în Londra, s'a ținut acum la Paris o nouă conferință, în zilele de 3 și 4 Ianuarie. Guvernul englez și francez și-a expus planul, prin care crede fiecare că ar fi mai bine să se plătească din partea Germaniei datoriile întârziate. Planurile fiind foarte diferite unul de altul, nu s'a putut ajunge la nici o înțelegere. Conferința a doua zi s'a și închis, dând fiecare prim-ministru englez și francez, câte un comunicat oficial. În cel englez se spune, că studiind-se propunerile franceze cu cea mai mare atențiune, a ajuns la convingerea, că dacă ar fi executate, vor produce urmări pagubitoare situației economice din Europa. Guvernul englez deci nu-și poate lua răspunderea lor. Această neînțelegere nu va strica însă întru nimic prietenia între poporul englez și francez.

Pe de altă parte, prim-ministrul francez spune, că studiind deasemenea propunerile engleze, pe lângă că le află nepotrivite cu contractul de pace, nu le poate la nici un caz primi. Ii pare rău de această neînțelegere, asigură însă poporul englez de aceeași prietenie din partea poporului francez.

Această neînțelegere a avut răsunet puternic în politica externă a tuturor țărilor. Ruperea prieteniei engleze-franceze ar însemna destrămarea Antantei și primejdierea păcii. În întorsătura de azi a lucrurilor, o bună parte din vină o poartă Germania, care cât numai i-a îngăduit puterea diplomatică, a căutat toate mijloacele să se subtragă dela plățile la timp a datoriilor. Asta mai bine se poate vedea din datoriile plătite în natură, ca lemne, cărbuni etc. Totdeauna a rămas cu restanțe mari. De pildă, până la 30 Sept. 1922 trebuia să dea 55 mii metri cubi de lemne de foc, apoi până la 30 Nov. 1922 să dea 200 mii metri cubi stâlpi de telegraf; de fapt până la 15 Dec. 1922 dăduse abia 95 mii m³ lemne de foc și 65 mii m³ stâlpi de telegraf. Nu mai amintim de ratele de bani, în 4 ani are mai multe miliarde restanțe decât plăți. Francezii, cari văd bogăția Germaniei și producția mare ce o are, căci toți muncitorii au de lucru, știu ce poate Germania și ce nu poate. Franța e hotărâtă acum să-și pună singură în aplicare planul ce-l are, ocupând încă o parte din Germania în regiunea Ruhr. Belgia e într-o parte pe partea Franței, mai puțin însă Italia, dar tot stă și ea lângă Franța. În zilele acestea trupele franceze vreau să înainteze în Germania.

Conferința dela Lausanne. Neînțelegerea dela conferința din Paris a avut oare-care influență și asupra acestei conferințe. Turcii imediat s'au folosit de acest prilej, arătându-se mai dârzi ca mai înainte. Delegatul turc Riza-Nur Bey din subcomisiunea minorităților, a părăsit ședința declarând că nule declarațiunile delegaților englez și italian. Orice încercare de a-l readuce la ședință a fost zărnă. Tot în același timp Ismed Pașa s'a arătat de neînduplecat în chestia tribunalelor pentru străinii din Turcia. Delegații marilor puteri simțind, că de unde e pornită noua îndârjire a Turcilor, le-au atras atențiunea pretinește, că împotriva lor mai mult le strică decât le ajută, căci înțelegerea între Anglia și Franța la conferința din Lausanne e tot cea veche. De îndârjirea Turcilor nu prea trebuie să purtăm mare grijă, din pricina lor nu se va întrerupe conferința, ci numai o prelungească; cât ce vor fi strânși un pic cu ușa, devin iarăș înțeleghetori. Anglia din prevedere ține mai departe armata în Constantinopol și vase de războiu pe mare. Da o amenințare stă în Tracia și armata grecească organizată. Se vorbește chiar de înțelegere între englezi și greci, la caz că Turcii nu vreau să subscrie contractul de pace, să-i atace și scoată din Tracia.

Cehoslovacia. Ministrul de finanțe Rasin a fost împușcat de un tânăr, funcționar la o bancă de asigurare. În stare gravă l'au dus la spital. Asasinul a fost prins; el spune că a făcut acest lucru fiind păgubit prin neplătirea împrumutului de războiu. Alții spun, că asasinul e comunist.

Ungaria. După biruința fascismului în Italia, ungurii au început și ei să sburde. Gazetele sârbești scriu despre pregătirile în ascuns ale Ungurilor, adunarea de arme și munițiuni, cu scopul de a ataca Croația, câtă vreme fascistii italieni vor ataca Dalmatia (apartinătoare Serbiei). Se vorbește de mult de legăturile secrete între fascistii italieni și unguri. Dar, cum îi cunoaștem pe unguri, le cam place să înspăimânte lumea cu fel de fel de amenințări. Li rana prea

mare în suflet, decât să se poată răbda a nu se arăta, că vreau să facă ceva. Așa e și cu amenințările din zilele trecute, pe la granița românească, înspre Orade și Arad.

Va fi pace sau războiu?

În timpul sărbătorilor noastre, situația în politica externă a fost așa de îngrijorătoare, — după închiderea și nereușita conferinței dela Paris, — încât multă lume și-a pus cu groază întrebarea: Va fi pace ori războiu? În câțiva întrebarea și-a avut rost, căci fiecare din țările învinse s'au arătat gata de războiu, începând cu Turcii la Lausanne, cari s'au îndârjit; apoi Ungurii, cari au ținut o seamă de adunări, cerând statorirea unor granițe noi de către România, până dincoace de Satu mare, Oradea mare și Arad; mai pe urmă Bulgarii, cari încă pretind revizuirea contractelor de pace; nu mai vorbim de Ruși, gata ori-când să se amestece unde e ceartă.

Pacea din Europa, putem zice din lumea întreagă, așa cum s'a statorit după războiul mondial, e cuprinsă în tratatul (contractul) dela Versailles. Prin el s'au statorit noile granițe între țări, desarmarea, despăgubiri etc. În general luat, partea cea mai mare din hotărârile tratatului de pace au fost împlinite. Incurcături s'au ivit numai între turci și greci, iar ca cea mai greu de împăciuit e chestia despăgubirilor, ce e obligată Germania să plătească aliaților, îndeosebi Franței. Franța e țara și poporul care a suferit mai mult pe urma războiului. A pierdut 1.400.000 de oameni, iar averi în valoare de 200 miliarde franci aur. Din această mare pierdere, Germania e obligată să plătească abea jumătate, adică 132 miliarde mărci aur, cari fac 85 miliarde franci aur.

Germania din primul an după pace s'a arătat îndărătnică la plată și așa în toți anii ce au urmat. S'au ținut conferințe după conferințe, la fiecare scadență de plată, dându-i Germaniei toate înlesnirile câte s'au putut. Cu toate acestea, Germania tot în restanță a rămas. La conferința din Londra reprezentanții Angliei, Franței, Belgiei și Italiei au constatat din nou, că Germania e cu mari restanțe, atât ce privește despăgubirile în natură, cât și cele în bani. La conferința englezii și francezii au întocmit fiecare un plan, pe baza căruia Germania ar putea plăti.

Planul englez — spus pe scurt — constă din o nouă lămânare a plăților. Datoriile de până acum să se acopere prin împrumuturi, iar ratele viitoare să se micșoreze. Totodată să se înceapă o puternică reformare financiară în Germania, prin reînvierea valorii banilor germani și echilibrul bugetar; numai când toate acestea nu vor reuși, să se folosească constrângerea cu forța la plată.

Planul francez să ține de hotărârile tratatului de pace și cere constrângerea Germaniei la plată acum, căci neplătirea nu-l provenită din neputință, ci din rea-voință. Ca mijloc de constrângere, Franța propune ocuparea regiunii Ruhr și încasarea directă a veniturilor acestui ținut, ca: taxe de export, taxe vamale, dări pe mine, cari toate s'ar urca la valoarea de 1 miliard mărci aur. Când nici cu această constrângere n'ar plăti, ocupația să se întindă și mai tare, punând stăpânire și pe veniturile industriei germane. Deodată cu acestea, să se înceapă și refacerea financiară a Germaniei printr-o comisiune interaliată.

Deosebirea dintre aceste propuneri e vădită. Franța și-a luat singură libertatea să-și ducă la îndeplinire planul său, ajutat de Belgia și în parte și de Italia. Anglia va sta deoparte, fără ca să rupă legătura de prietenie cu aliații, urmând exemplul Americii, care nu se mai amestecă în politica Europei.

Guvernul Americii, cu toate că de mult nu se mai amestecă în politica Europei, a anunțat, că va trimite în curând un plan pentru refacerea economică a întregii Europe și unul pentru regularea practică a datoriilor Germaniei.

În Germania neînțelegerea dela conferința din Paris a produs mare îngrijorare. Cuno, ministrul președinte, s'a exprimat că-i pare rău, că chestia datoriilor din nou s'a amânat. Folosirea forței din partea Franței înseamnă călcarea tratatului de pace, zice Cuno. Germania nu poate răspunde forței prin forță, însă va arăta lumii imposibilitatea (neputința) economică a plăților la timp.

Frați țărani, organizați-vă!

În altă parte a foi de azi publicăm un raport din fruntea comună Poiana Sibiului, unde 140 de țărani s'au strâns laolaltă și au dat ființă unei Reuniuni a lor. Începutul lucrului le-a fost mult ușurat prin interesul învățătorilor din comună. Aceștia au făcut toate pregătirile necesare, îndeosebi unul a pus umărul cu țările, și atunci a trebuit să meargă lucrul bine. Astfel de începuturi mai sunt și în alte părți, dupăcum suntem informați.

Publicând raportul dela Poiană, nu putem trece cu vederea, să nu atragem atenția fraților noștri țărani dela sate, zicând: Acum e timpul iernii, sunteți cu toții mai liberi de griji și tot cam pe-acasă. — Începeți a vă organiza în Reuniuni de ale economilor, după modelul celei dela Poiana, Seliște și din alte părți. O să vedeți, că această organizare mult bine vă va aduce la vreme!

În fiecare sat, e cel puțin un învățător sau doi, mai e apoi și un preot, notar sau alt intelectual. Adresați-vă 2—3 înși unuia din cei susnumiți, ca să facă pregătirile necesare. Dacă n'ar voi — ceeace nu credem dela domnii învățători, — atunci e desigur unul între d-voastră, care să se pună în legătură cu o Reuniune mai veche, de unde va primi îndrumările necesare.

Cunoașterea drepturilor, ca și a datoriilor cetățeanului, trebuie să ne îndemne a înființa Reuniuni culturale pe toate satele noastre. Aci se pot celi cărți și gazete, discutându-se cele bune de imitat, ca și cele rele de încunjurat.

Viața se face tot mai grea. Omul dă peste o sumedenie de piedeci. Unul pătește una, altul alta. Spunându-și fiecare pafania, trage învățătură unul dela altul. Așa se alege binele din rău, îndeosebi dacă mai este la mijloc unul, care îndreaptă una și derege cealaltă. Dacă vrei să înaintezi și să-ți meargă bine, trebuie să cetesti, să înveți și să cauți a te învăța în lume. Altecum totdeauna vei trage scurta la toate.

După toate semnele, se cam gată cu banii cei mulți din anii trecuți; dările cele nouă abia de acum încolo încep, și va trebui să le plătim; izvoare de câștig nu prea sunt, deși casa omului multe cere. Iată tot atâtea momente, cari trebuie să îndemne și țărânimea noastră la organizare, până când nu e prea târziu.

Din Poiana Sibiului

Inființarea „Reuniunii economilor de oi și a economilor în genere“.

Comuna noastră e una dintre cele mai mari în Mărginime. Poenarii se ocupă în mare parte cu oieritul. Dar sunt și mulți meseriași și negustori, cari de multă vreme sunt organizați în „Reuniunea meseriașilor din Poiana“. Simțul de organizare al unor Poenari și dragostea de înaintare, ne-a îndemnat ca să ne organizăm și noi economii. Acest plan al nostru, a fost mult ajutat de frumosul interes, ce ni-l arată domnii învățători Nicolae Muntean și C. Fântână.

Astfel, cu ajutorul acestor domni și încă câțiva, s'au început lucrările pregătitoare, ajungând ca Duminecă în 24 Dec. n. 1922, să se poată face inaugurarea casei și începerea activității „Reuniunii economilor de oi și a economilor în genere din Poiana Sibiului“. Această zi a fost un mare praznic pentru noi Poenarii. De noua Reuniune legăm cele mai bune speranțe pentru viitor. Ocazional cred că voi mai avea prilej a vă scrie ce facem și cum lucrăm noi. În cele următoare un scurt raport despre decursul inaugurării.

În fața unui public numărös s'a făcut sfintirea apei, potrivit vechiului obicei când se începe un lucru nou. A decurs frumos și cu demnitate.

După aceea a urmat **Cuvântul de deschidere** din partea președintelui Reuniunii, dl Nicolae Muntean, învățător. Cuprinzând această vorbire în mare parte programul Reuniunii noastre, voi aminti unele părți, precum urmează:

Am pus bază Reuniunii cu 140 membri și un capital de 44 mii lei. Avem un scop nobil, uman și folositor pentru această comună și membrii ei: înaintarea culturală și economică a membrilor, și prin ei a comunei întregi și a iubitei noastre patrii. Ne-am adunat la oaltă toți cei risipiți pe diferite plaiuri, bătuți de vânturi și zăpezi, nu cu gândul de a ne exploata (seduce, înșela) unii pe alții, ci cu gândul curat de a ne consfătuși și a ne învăța unii pe alții; pentru că oricât s'ar crede cineva de cuminte și învățat, tot mai poate învăța, și nici odată nu e prea mult.

Ne-am unit, ca să ne simțim mai strânși unii de alții. Aici să ne spunem necazurile, nu pe stradă și înaintea străinilor, prin ceeace numai ne înjosim. Neajunsurile ce privesc comuna și patria, tot aici să le discutăm și aici să găsim și leacul pentru propuneri de îndreptare, aici să se țese planuri bune și de aici să pornoască îndemnurile cele mai curate.

Reuniunea noastră reprezintă trei pătrare din locuitorii acestei comune. Noi urmărim o tot mai mare ridicare în cultură a acestor locuitori, prin ceeace să arătăm concetățenilor noștri sași și unguri, că noi românii suntem un popor puternic, de care sub orice împrejurări trebuie să țină seamă.

Ei, fraților, dar conduce știe numai omul înțelept, omul cu carte. Și aceasta, durere, multora din români ne lipsește, fiindcă mai nainte nu ni se da școală. Dar acum avem. Și totuși unii nu o vrem.

În vremea de azi ne trebuie școală, pe care să o cerceteze copiii, și școală pe care să o cerceteze cei mai vârstnici. Localul reuniunii noastre vrea să fie ade-

vărata școală pentru cei vârstnici: școală unde domnul și țăranul, bogatul și săracul, una sunt și unii pe alții cinstindu-se, se învață. Școală, care are la temelie iubirea, bazată pe cinste și respect; școala dragostei, bune înțelegeri și a păcii. Să avem de călăuză: „Unul pentru toți și toți pentru unul“.

Noi, cari am înființat această Reuniune, avem nădejde, că va fi vecinic un cuib cald pentru toți membrii ei. Aci va arde în continuu candela dragostei de neam și patrie, spre fericirea noastră a tuturor. —

Sfârșind dl președinte Muntean, a luat cuvântul dl învățător C. Fântână, care a vorbit despre o seamă de fapte mărețe din trecutul glorios al neamului nostru.

Un abonat.

Din Pianul de sus

Mulțumită învățătorilor și notarului nostru din Pian, am înființat o casă națională, unde ni se aduce în mai multe foi, între cari e și „Foaia Poporului“ în 2 exemplare, precum și alte reviste. Așa fiind, puținul timp ce-l avem de repaus, îl petrecem acolo.

E o faptă foarte frumoasă din partea învățătorilor, pentru că omul învață multe și se îndeamnă unii pe alții. Până acum s'au înscris la 40 de oameni și credem că o se vină tot mai mulți.

Abonatul 10052.

Reducerea serbătorilor

Din București se anunță: Comisiunea pentru schimbarea legii repausului duminical, formată din domnii general Nicolescu prefectul poliției Capitalei, Modolea director la Ministerul de Interne, Stăncescu dela Ministerul Muncii și G. Iorga dela Ministerul de Industrie și Comerț, a ținut mai multe ședințe, în cari s'a discutat asupra diferitelor serbători, ce se țin la noi. S'a făcut propunere, că numărul serbătorilor să fie redus la 9 pe an.

Inregistrăm această știre, fără a o comenta azi mai deaproape la acest loc. Nu voim să intrăm în amănunte, cari serbători să se mai țină în viitor și cari s'ar putea lăsa. Cu aceasta sunt chemați alții să se ocupe de prezent. Observăm însă atâta, cât am mai spus și de alte ori: Pentru timpurile grele de azi, noi Românii serbătorim prea mult, ca nici un alt popor cult din Europa. Aici trebuie făcută o nouă rânduială. Refacerea noastră ca țară și înțărirea economică a neamului românesc, o pretinde aceasta. Din ce întârziem mai mult, diu ce vom simți mai tare.

Prețul alimentelor la București

a fost în general mai urcat de serbători, ca înainte de Crăciun. Pește nu s'a găsit aproape deloc pe piață, dar prin bodegi a fost destul... Ouăle se vând cu 1—1.25 lei bucata și sunt destule, în urma opririi dela export. Paserile au fost căutate; pui potriviți, s'au vândut cu 50 lei perechea, mai mari cu 70 lei; găinile 100—120 perechea, după mărime. Fructe (poame) au fost numai de cele obicinuite, lipsind cele alese; merele s'au vândut cu 6—8—10 lei kgr., după calitate; perele cu 6—8 lei; prunele opărite cu 14 lei, cele afumate cu 9 lei kgr; nucile cu 12.50 lei sută. Interesant e raportul despre carne: S'a găsit mai multă decât s'a cerut, ceeace se

datorește în bună parte îngrădirii exportului vitelor. Carnea de vită s'a vândut cu 12 lei kgr., de porc cu 36 lei, picioarele de porc cu 20 lei, untura netopită cu 50—55 lei kgr., untura topită cu 60 lei kgr., carnea de vițel de lapte cu 20 lei kgr. Scumpe au fost brânzeturile: untul s'a vândut cu 100 lei kgr., smântâna 36 lei kgr., brânza de burduf 48 lei kgr.

Lipsă de tutun și chibrituri

Intr'o ședință a Senatului înainte de Crăciun, senatorul Trofin a atras atenția guvernului, că în unele județe ale țării e lipsă de tutun și chibrituri. Cutia de chibrituri a ajuns să se vândă cu 2—3 lei. — În legătură cu aceasta observăm, că și pe la noi auzim zilnic plângeri de acest fel. Traficile de pe sate primesc, în multe părți, numai chibrite slabe, cu cătrân din vremea lui Păpuc. Oamenii ni s'au plâns și s'au rugat a face întrebare prin Foaie: De ce nu se dă măcar jumătate din chibrite de cele bune? Și de ce nu se capătă mai regulat aceste mărfuri la oficiile postale? Taotă lumea susține, că pe vremea traficilor mari, funcționa întreg aparatul mai bine. Parcă e bătaia lui Dumnezeu: în loc de-a da înainte, dăm mai mult înapoi în organizare!

Calendarul Poporului pe 1923

il comandă oamenii noștri de pe sate, din toate părțile. Spre orientare amintim aci, încă odată, prețul de vânzare și felul cum se poate comanda.

Un exemplar costă 8 lei. Cine comandă dela 10 bucăți în sus, capătă bucata cu 6 lei 50 bani plătită de poștă. Dar banii sunt a se trimite înainte. — Cine comandă dela 10 bucăți în sus, dacă le preia în persoană dela Librăria noastră, primește bucata cu 6 lei. — Dela 5—10 bucăți trimise pe poștă, costă 7 lei bucata. — Un calendar trimis recomandat costă 11 lei, 2 bucăți recomandat 20 lei, 3—5 bucăți câte 9 lei bucata. Calendare singuratic trimitem numai recomandat, ca să nu se poată pierde. — Trimiterea calendarelor se face numai după primirea banilor, altcum e poșta și mai scumpă, decum se arată mai sus. — Cu ramburs trimitem numai firmelor vechi cunoscute, cari comandă dela 20 bucăți în sus și cari declară apriat în scrisoare, că la sosirea pachetului vor plăti banii în poștă. — Calendare nevândute se primesc înapoi până la 15 Februarie 1923. — Comandele sunt a se adresa la: Librăria „Foaia Poporului“ Sibiu, strada Măcelarilor No. 12.

Celce comandă „Calendarul Poporului“ sunt rugați a se ține de condițiile scrise mai sus. Altcum nu putem trimite în scumpetea de azi. Pe așteptare nu se dă nimănui. Numai pe lângă trimiterea înainte a banilor sau pe lângă plata la scoaterea calendarelor (din poștă. Cetiți deci cu atenție condițiile de sus.

Numeri de probă

Numeri de probă din „Foaia Poporului“ trimitem oricui, gratis, dacă ne cere. Abonații noștri vechi vor face bine, să ne scrie adresa la astfel de oameni, cari vreau să aboneze foaia, ca apoi înmulțindu-se abonații, să o putem face tot mai bună.

INFORMAȚIUNI

An nou fericit!

dorim tuturor cari cetesc această gazetă, deasemenea colaboratorilor și prietenilor foii noastre.

RED. „FOAIA POPORULUI“.

Telegrame de felicitare. Din prilejul împlinirii a 50 ani, organizația Partidului național din Sibiu a adresat dlui Maniu următoarea telegramă: Felicitându-Vă când împliniți 50 ani, Vă asigurăm de devotamentul nostru, în lupta pentru consolidarea statului, prin întemeierea lui pe principiile respectului de om, de drept și de lege. Comitetul județean: Gen. Ioan Boeriu, președinte.

— Din partea Redacției „Foaia Poporului“ s'a telegrafiat: Dela cea mai veche gazetă populară, care de 30 ani susține principiile Partidului Național, al cărui președinte sunteți, primiți respectuoase felicitări din prilejul împlinirii a 50 de ani. Să trăiți încă mulți ani fericiți! Redacția „Foaia Poporului“.

Cununați. Dșoara Augusta Radu și dl Dr. Ioan Muțiu, avocat în Sibiu, și-au serbat cununia religioasă în cerc restrâns, Marți 9 Ianuarie 1923. — Sincere felicitări!

O sută de ani s'au împlinit în 27 Dec. 1922 dela nașterea marelui învățat Pasteur descoperitorul leacului contra turbării. La Paris ca și în alte orașe din întreagă lumea, oamenii învățați cu deosebire medici au sărbătorit cum se cuvine amintirea acestui mare binefăcător al omenirii. Pasteur a fost fiul unui sergent major francez din armata lui Napoleon, s'a născut în 27 Dec. 1822, a murit în 1895. La noi în țară a fost sărbătorită această aniversare prin o ședință festivă la Academia Română, fiind de față M. M. Lor Regele și Regina și Principele moștenitor. A vorbit M. Sa Regele, apoi președintele Academiei și Dr. Babeș. „Fundațiunea culturală Principele Carol“ de asemenea a ținut o ședință festivă, vorbind Principele Carol și dl. I. Cantacuzino.

Dela cercul de recrutare Sibiu primim spre publicare următoarele: Se aduce la cunoștință tinerilor din cl. 1923, că incorporarea lor s'a amânat până la noi ordine. Prin urmare tinerii nu se vor prezenta în ziua de 20 Ianuarie a. c., ci vor aștepta acasă data incorporării, care li se va comunica de acest cerc prin postul de jandarmi sau primării.

Cununie. D-na Elena Păcurariu, Mercurea, și dl sublocot. Dumitru Ioana, Sibiu, își serbează cununia religioasă Duminică 21 Ian. n. 1923, în biserica din Mercurea. — Felicitări!

Gazete nouă. Am primit la redacție Nr. 1 și 2 din „Dacia Nouă“, organul studenției universitare din Ardeal și Banat. Apare în fiecare Sâmbătă la Cluj, sub conducerea unui comitet. Noua gazetă și-a luat de țintă propaganda națională. Pentru aceasta felicităm studenția și îi dorim izbândă. Observăm însă, că în chestiile ce privesc minoritățile din țara noastră, e bine să observe o tactică diplomatică, altcum fac mai mult rău, decât bine.

— „Gazeta Voluntarilor“ e noua foaie, care vrea să apere interesele foștilor voluntari în Rusia și Italia. Au toată dreptatea. Voluntarii români, ca și toți cei mobilizați,

au suferit foarte mult și și-au pus viața în pericol pentru întregirea neamului. Ei trebuie acum să fie ajutați și considerați de stat. „Gazeta Voluntarilor“ apare la Cluj și se poate abona cu 60 lei anual. Ii dorim viață lungă!

Reducerea serviciului militar la 2 ani se plănuiește prin noua lege a recrutării, care e vorba să se aducă în curând în debaterile Parlamentului. Numai la marină se mai prevede serviciul de 3 ani. — Așteptăm, însă, ca nu peste mult să se reducă serviciul militar la un an sau cel mult un an și jumătate. E destul și atâta, dacă în acest timp se dă adevărată instrucție militară, iar nu servicii de oameni lucrători cu ziua, cari servicii de mulțori n'au nimic de-a face cu serviciul militar. Nu mai motivăm, ca să nu supărăm.

Noui bilete de 1 și 2 lei, dar tot de hârtie, se vor tipări în curând la Regia Statului, secția timbrelor. Așa vestesc ultimele știri sosite dela București. S'ar fi văzut adecă, că până la baterea monedei de metal, biletele cele vechi nu se mai pot lăsa în circulație, fiind prea zdrențuite. — Da, da, e prea din cale afară! Ori noi monede de metal, ori noi bilete de hârtie. Cele de acum nu se mai pot lăsa în circulație, fiindcă ne fac țara de ris!

În loc de felicitări de Anul nou, dl Dr. Nic. Ittu, medic în Sibiu, a dăruit 100 lei pentru copiii săraci.

Premii pentru prinderea hoților, cari tot sparg prin Cernăuți, s'a pus la cale din partea băncilor din Cernăuți. Spre acest scop băncile au dat 16 mii lei, cari în parte s'au împărțit funcționarilor harnici dela poliție. — Ideia nu e rea!

Mai sunt ouă destule! Organele ministerului de industrie și comerț, în urma cercetărilor făcute, au aflat, că sunt încă mari cantități de ouă în nordul Moldovei, Basarabia și Bucovina. Aceste ouă sunt ținute la conservare, în nădejdea unui viitor export liber. Ministerul a luat măsuri de a da în judecată, ca acaparatori, pe toți aceia, cari țin ascunse cantități mai mari de ouă.

Permise false pentru exportul de vite s'au mai aflat la primăria București. Cum se lucra adecă? Se da certificat fals despre primirea unui număr oarecare de vite destinate pentru abatorul din București. În baza acestui certificat se căpăta apoi permisul de export, fără ca orașul să fi primit de fapt cota cuvenită de vite. Acum câteva luni s'a scris, cum în felul acesta un anumit Ciorobea voia să câștige câteva milioane.

Lipsa cărnii la Sighișoara e foarte simțită. Motivul principal este, că Sighișoara n'a primit din cota ieftină de vite pentru export, cum au primit alte orașe. Din cauza aceasta, la Sighișoara carnea e mai scumpă ca în ori care alt oraș din Ardeal.

Exportul pieilor a fost cu totul oprit. S'a aflat anume, că sub diferite numiri străine eșiau din țară piei oprite la export și de cari e lipsă în țară. De aceea acum s'a oprit exportul pieilor cu totul.

Târgul de iarnă al Sibiului nu se mai ține în zilele din anii trecuți, când cădea chiar în serbătorile românești, ci s'a amânat pe după Boboteaza noastră. Anume: târg de vite în 15 și 16 Ianuarie, de cai în 17 și târg de mărfuri în 18 Ian. 1923 după călendarul nou.

Concert Anita Voileanu în Sibiu.

Renumita noastră pianistă și profesoară de pian la academia de stat pentru muzică în Cluj, Dșoara Anita Voileanu aranjează sub protectoratul I. P. S. Sale Mitropolitului Dr. Nicolae Bălan, Marți în 16 Ianuarie a. c., la orele 8 seara, în sala „Unicum“ un mare concert, cu program distins. Afară de bucăți clasice (Bach, Beethoven, Scarlati, Händel) și bucăți moderne pentru pian (Liszt, Reger), artista va cânta în acest concert, pentru prima dată, din manuscris, bucățile de pian ale tinărului și talentatului compozist al nostru Marțian Negrea, intitulate „Impresii dela țară“. Bucățile acestea au fost de curând cântate în Cluj cu mare succes. Cum se știe, Dșoara Voileanu a făcut în anul trecut studii în Berlin, iar după încheierea acestora a aranjat concerte în Berlin și Lipsca, despre care presa specială s'a exprimat cât mai favorabil. Dșoara Voileanu a fost pretutindenea laudată ca „artistă în stil mare“. Vânzarea biletelor se începe Vineri 12 Ian. și se află la Librăria W. Krafft, Piața Regele Ferdinand 14. Prețul biletelor este de 25.50, 20.—, 15.75 și 8.— Lei. O parte din venitul curat artista a destinat-o în mod desinteresat pentru scopuri de binefacere.

Cursul dolarului. Pentru a ne putea face mai ușor o icoană a valorii leului față de dolar, în anii din urmă, dăm mai jos cursul dolarului cu începere din 1920. Atunci în Noemvrie cursul dolarului a fost 57—72 lei, în Decemvrie 65—84 lei. — În 1921: Ianuarie 68—77 lei, Febr. 68—74, Martie 70—73, Aprilie 54—70, Mai 51—59, Iunie 57—65, Iulie 63—74, August 74—83, Sept. 82—122, Oct. 103—154, Nov. 143—200, Dec. 129—165 lei. — În 1922: Ian. 128—141, Febr. 129—138, Martie 132—144, Aprilie 137—145, Mai 140—147, Iunie 145—165, Iulie 150—183, Aug. 102—155, Sept. 144—168, Oct. 154—165, Nov. 159—165, Dec. 161—175 lei pentru un dolar.

Aviz. În conformitate cu Legea Teatrelor, în Ajunul Bobotezei, 18 Ianuarie, sunt interzise toate spectacolele.

Prefectura Poliției Sibiu.

Inchiderea câinilor. Un câine turbat din comuna Gușterița a fugit și nu s'a mai reîntors, adecă câinele acesta umblă încoace și încolo, primejduind și câinii din oraș. Se ordonează deci închiderea câinilor pentru 90 zile, adecă până la 19 Martie 1923. Câinii se vor ține în casă legați, iar pe stradă sau în locuri publice vor avea botniță și vor fi duși de sfoară. Acei câini, cari umblă liberi pe străzi, vor fi prinși de hinghieri și omoriți imediat. — Secția veterinară a orașului Sibiu.

La Anul nou

— Salutul unui abonat. —

Un an vechiu și obosit
Iar și-a dat al său sfârșit,
El să stinge 'n vecinicie
Și s'a dus să nu mai vie.

Anu lui nou îi pretind,
De vrea cu drag să-l cuprind,
Ca zi lele cu cari vine
Să ne fie mai senine.

Streza-Că. rșișoara 1923. C. G. Folea.

Numărul de față al foii noastre cuprinde 8 pagini.

Redactor resp. onzabil: Nicolae Bratu
Editura și tiparu l: „Tipografia Poporului“

An nou fericit 1923

JOHANN FLEISCHER

Mare magazin de piele

Telefon Nr. 58

Piața Regele Ferdinand Nr. 1

SIBIU

Strada Maria Nr. 2

Schmidt & Gutt

Sibiu
Strada Regina Maria 18

N. Tălmăcean

Atelier de pictură de firme și lustruire
de mobile

Sibiu, Strada Mitropoliei 30

I. Petrașcu

Sibiu, Strada Regina Maria 30

Ludovic Ferencz

Magazin cu postăvărie, Ceaprazărie și
atelier de croitorie civilă și militară

Sibiu, Strada Regina Maria

E. Dieker

Dentist

Strada Mitropoliei (Măcelarilor) 30.
Vis-à-vis de Catedrală

Ilie Floașiu

Coloniale și manufactură

Sibiu
Strada Regina Maria

Vasilie Hoza

Magazin de manufactură și marfă scurtă

Piața Huet 6

Buzdughină și Hoza

Turnătorie de fontă și tuci

Sibiu, strada Lungă 34

Casa de modă

Peter Fleischer

Piața Regele Ferdinand 6

Ludwig Gerber

Magazin de piele

Sibiu, Piața Mică 2

Elthesi Demeter

Magazin de manufactură și marfă scurtă

Sibiu, Piața Mică 26

Iosef Bock

Curelar

Sibiu, strada Ocnei 23

Fabrica de piele

I. Zacharias

Magazin de piele

Sibiu, Strada Ocnei 29

Gottwald G. Bloos

Mare prăvălie de vopseli

Sibiu
Strada Ocnei 13—15

Nicolae Zaharie

Dépozit și atelier de încălțăminte

Sibiu
Strada Faurilor (Schmiedg.) 9

Traian Marian

Prima Fabrică Română de Licher și Rum

Sibiu
Strada Turnului 48

A. Buldea

Pantofar

Sibiu
Târgul Peștelui (Rosenanger) 14

Cooperativa de producție

a croitorilor și branșele asimilate din
Sibiu e. g. I.

Târgul Peștelui (Rosenanger) 14

George Theil

Prăvălie de ghete

Sibiu
Strada Tribunei 9 (Quergasse)

Vintilă & Toth

Institut de Vulcanizare cu abor, atelier
pentru galoși, șoșoni și toate articolele
de gumă

Sibiu, strada Bruckenthal 21

Samoi'a Simion

Pantofar de lux

Piața Regele Ferdinand 22

Sterio Panaiotu

Liferant de var

Sibiu, Strada Gușteriții 73

Ludwig Stuchlich

maestru tinichigiu

Sibiu
Strada Turnului 5

Ioachim Hentea

Prăvălie și atelier de încălțăminte

Sibiu, strada Faurilor 16

George Kovács

Croitor de dame și domni

Sibiu, Strada Gării 7

Adolf Gündisch

Berăria la „Bufnița”

Sibiu
Strada Regina Maria 51

Cinema Apollo

Sibiu, Piața Herman

Ioan D. Petri, director

An nou fericit 1923

Guggenberger Mairovits Atelier pentru fotografie artistică Sibiu, Piața Regele Ferdinand 19	Societatea industrială de automobile Konschel & Kunte Sibiu Piața Regele Ferdinand 19	Rudolf Glatz Succesorul lui A. Török Telefon 120. Str. Dumbrăvii Nr. 1
Chr. Fröhlich Depozit de materiale electrice Sibiu Strada Pintenului	A. Reichardt Sibiu Strada Pintenului 12	Baciu & Comp. fabrică de mobile și construcții Societate în Comandită Sibiu, Strada Șaguna
Eduard Friedrich Restaurateur și Cafegiu Sibiu, Strada Reg. Maria 2	Iuliu Meinl Sibiu Strada Regina Maria 24	Iosif Jikeli Sibiu Strada Regina Maria 47
„Vinicultura“ Prima societate Română pe acțiuni pentru comerțul de vinuri și spirtoase Sibiu	A. Wandschneider & Cie Prăvălie de Delicatese Frații Maksay Sibiu Strada Regina Maria 40	I. E. Stanciu Prăvălie de Sticlă, Porcelan și Galanterie Sibiu Strada Gușteriței Nr. 29
Frații Klubitschko Lăcătuș și Instalateur Sibiu	Comp. Anglo-Americană Sucursala Sibiu Piața Unirii Nr. 10	Bruno Widlasch Magazin special pentru instalațiuni de apaducte, iluminatie electrică și canalizare Sibiu, Str. Fingerling 3
Otto Radler Orologier Sibiu, Str. Gușteriței 2	M. A. Fernengel Sibiu Strada Regina Maria 16	A. Babos Mecanic electrician, optician, orologier Sibiu, Str. Faurului 20
Schoppelt & Fraenk Magazin de piele Sibiu Strada Ocnei 13--15	Ludovic Fronius Sibiu	Friedrich Binder Succesorul lui Rudolf Trentina Mode de dame și domni Sibiu Strada Regina Maria 25
Samuel Leitner Magazin de antichități și juvaergiu Piața Regele Ferdinand 7	Victor Maurer & Co. Sibiu Strada Regina Maria Nr. 14	Bernat Holländer Magazin de vopseli Sibiu, Piața mică 23
M. Szabó Fabrică de stampile și atelier de gravat Sibiu, Str. Elisabeta 12	Robert Sontag Orologier Sibiu, Weinanger 8	Victor Mysz Institut artistic de fotografiat Sibiu, Str. Gușteriței 34
G. Orendt & W. Feiri Curelar, șelar și șipetar Sibiu Strada Regina Maria 45	Fabrica de Bere Trei Stejari Dr. Frideric Jikeli succesori	Kovács & Theil Magazin de pielărie Sibiu, Str. Faurului 18

INFORMAȚIUNI

Daruri de Crăciun. Pentru ajutorarea copiilor săraci de la școala primară gr.-cat. română din Sibiu, au intrat următoarele: De la firmele: „Lica“, industrie alimentară Carol Albrecht 30 kg. făină 0, 1 carton de prăjituri și 100 Lei; Gromen și Herbert 6 metri postav; M. Vogelsang 5 perechi jachete și 17 păr. mănuși; Banca „Peatra“ 5 cămăși și 5 pantaloni de tricou, 4 cărpe și 12 batiste; Vasile Ban 1 păr. de ghetă; Banca comercială, sucursala Sibiu, 5 kg. bomboane și 3 kg. roșcove; Vasile Hoza 6 cărpe; Ilie Floașiu roșcove, smochine, zaharicale și 24 condeie și ceruze; Ana Togan și Ana Banciu mere. În bani: „Albina“

200 Lei; Ludwig Fronius 150 Lei; I. B. Misselbacher sen. 100 Lei; Emilia Dr. Rusu 50 Lei; vâd. Elena Gangolea 50 Lei; N. Koch, V. Mihu, Petru Feldiorean, Eugenia Panaiot, Const. Lazăr, N. Costea, câte 20 Lei; N. Kremer 15 Lei; Ioan Boitoș, K. Reinhardt, N. N., Julius Kwanka, G. Gürtler, Em. Salamon, Adolf Gündisch și vâd. Paraschiva Dămian câte 10 Lei. De la mai mulți sume mai mici în total 80 Lei. — Distribuția darurilor de Crăciun între 41 copii săraci s'a făcut în 6 Ianuarie spre marea lor bucurie. Tuturor generoșilor binefăcători numiți mai sus, cari au ținut să procure și de astădată o clipă de bucurie celor mici și săraci, și îndeosebi celor care au ținut întru colectarea darurilor

și întru săvârșirea acestui act de creștinăscă caritate, doamnelor: Ana Togan și Ana Axente și d-lor Toma Banea și K. Reinhardt exprimă și pe calea aceasta cele mai călduroase mulțumiri în numele parohiei: *Direcțiunea școlară.*

Eroare. Târgul Sibiului s'a amânat pe după Anul nou, iar nu după Bobotează, cum din greșală s'a cules, ceea ce prin aceasta îndreptăm.

Un nou ordin anunță, că recrutii cont. 1923 se vor prezenta totuși la 20 Ianuarie. Amânarea s'a ridicat (anulat).

Școala de dans Bubak-Ziegler aranjează un Bal mascat de elită la 17 Ianuarie 1923, în sala „Unicum“. — Intreg venitul curat se dă în scop de binefacere.

Subprefectura județului Sibiu

Nr. 5880—1922 Mă.

3860

Concurs

Pentru întregirea postului de șef de birou la Subprefectura județului Sibiu, devine vacant pînă la decembrie, sau pentru întregirea postului de eventuale va deveni vacant se vor face concurs până la 31 Ianuarie 1923.

Postul e retribuit după cl. V și gr. I. Reflectanții calificați după art. de lege l ex. 1883 § 19 să-și înainteze cererile de candidatură până la termenul de sus. la sub-comitatul Sibiu, 3 Ianuarie 1922.

Schöpp, subprefect.

Nr. 18 1923.

2859

Publicațiune

Cărcelma comunei Streja Cărligora (jud. Făgăraș), constătoare din 2 odăi de cămărușă, 1 odăie de prăvălie, 2 odăi de locuit 2 pivnițe, se dă în arandă pe înervaiul dela 1 Aprilie 1923 până la 31 Martie 1926, în ziua de 21 Ianuarie a. c., la 2 re p. m. prin licitație publică verbală, primindu-se și o rîte în scris. Prețuri: 300 Lei. vadiu 10%. Streja-Cărligora, 1 Ianuarie 1923.

Notar cerc.: G. Oana.

Fân lângă stația Sibiu, mai multe vagoane, sunt de vânzare. Informațiuni la Dumitru Schöpp, prăvălie de coloniale, Sibiu, Piața mică Nr. 25. 3854

O casă de vânzare se află în Sibiu str. Vițellor Nr. 10. A se adresa acolo la proprietar. 8864

Gunoia artificială pentru îngrijirea sarea așilor, cu preț de fabrică 550 lei sută de kilograme, în saci de 25 kg; cu 620 lei sută de kilograme în butoaie de tinichea, se poate comanda prin d-na Neul Onișu, Sibiu, strada Măcelarilor 19. Se expediază cu ramfors.

O casă cu patru odăi cu grădină mare, pivniță, o de vânzare. A se adresa la Petru Moise, Sibiu, str. Șerpilor 45. 3871

Spuneți totdeauna

când comandați sau cumpărați ceva, că ați citit în-eratul sau publicația în „Foaia Poporului“.

Mașină de lână (tip și lor) în stare foarte bună se află de vânzare la Wilhelm Baier, Sibiu, strada Rului 6. 3861

De vânzare

din mână **casă** cu 3 odăi, curte, liberă o grădiniță și grădiniță toate în condiții bune. A se adresa în N. Novacu, Sibiu, str. Lemnului Nr. 15. 3864

Doi băieți orfani se primesc pe învățătură la Coman B. Lungu, ferar în Reginari, strada Principala Nr. 659. 3846

O garnitură de trierat în mod mic de 6 cuturi, batore de 700, în stare bună, e de vânzare la Dănila Alier în Călbășar, gara Sebeș-mare. 3852

De vânzare

1 Motor de 8 cai, cu batore de trierat
1 Mașină de gilot
1 Strung de lemn
1 Bandăge cu toate transmisiunile, se află la Mihail Marian în Sebeșul de Jos, județul Sibiu. 3862

„METAGA“

Atelierul mecanic și de galvanizare
RUDOLF GLATZ
Sibiu Strada Dănila Nr. 1

Nichelează 3866
Arginteează
Aurește etc.

Primesc și unul sau doi învățăcei (u eni.) în condiții favorabile.

Donă icoane sfinte

la prezență d-nd ne laus Hristos și Fecioara Maria, lucrate în oleu pe lăcăză și cu rame aurite, se afla de vânzare la Librăria „Foaia Poporului“ Foarte potrivite ca dar pentru o biserică sau familie mai mare

Se caută vânzător la comisiune „Roul de abur“ din Sebeșul de Jos. A se adresa până la termenul de 1 Ianuarie al vechi 1923. Condițiile se pot afla la direcțiune. Toma Roman președinte 3847

La 1 Februarie (19 Ianuarie) st. românesc se începe al treilea

curs de fier

în care se poate învăța la timpul cel mai scurt preparatul mâncărilor, pregătul prăjiturilor, al bombanelor, recitunilor pentru bufet etc.

Inscrierile se fac în Sibiu, str. Ocului Nr. 25 p rter, vasa primă, unde se dau și informațiuni detaliate. 387

Motorină

(Uleiul crud)

furnizează în ori și ce cantitate prompt din depozit

Departamentul Mașinilor
Sibiu, Strada Sărei Nr. 22

Motoare pentru tăiat lemne

furnizează prompt din depozit

Departamentul Mașinilor

3870

Avem încă stocuri mari de
vite a toale

pe Ripar a Berlandieri

AMBROSI, FISCHER și Co., Aiud ind. Alba de Jos

Cel mai practic cadou de Anul nou

O vană de scăldat

Comande de tot soiul și calitate

se lucrează prompt.

3849

L. STUCHLICH, magazin de finichigerie

Sibiu, Strada Turnului Nr. 5.

Aviz de mutare!



Cu onoare aduc la cunoștința onor. public, că din cauza mării afacerilor imi voi muta prăvălia din Piața Regele Ferdinand (fostă Piața Mare) Nr. 2, începând din 15 Ianuarie 1923, în Strada Orezului Nr. 41, prin ce voi fi în stare de a-mi servi onor. mușterii și mai bine ca până acum. — Cu distincă stimă Samuilă Simion, patofar, Sibiu, Piața Regele Ferdinand Nr. 22.

3869



Mașini de cusut nouă

„PFAFF“

au sosit de curând la

GUSTAV DÜRR în Sibiu
Piața Regele Ferdinand Nr. 19
(fostă Piața Mare)

Intrarea pe poartă, la dreapta.

Registre

pentru bănci, însoțiri, comer-
ciant și meseriași, se află de
vânzare în mare alegere la

Librăria „Foala Poporului”

Sibiu, str. Mitropoliei (Măcelarilor) 12.

Un motor de 3 cai și o mașină de
treierat cu vânturătoare
se vinde din mână liberă la Moise
Buc, Sibiu, strada Regele Carol I
(Bahngasse) Nr. 8 3845

Viță americană pentru altoit

și Viță americană altoită

se află de vânzare la

Nicolae Sibîșan la Planul-de-Jos
lângă Sebeșul-săseșc, jud. Sibiu
gara Vințu-de-Jos

Viță de un an și de doi ani e
cea mai potrivită pentru tînu-
turile noastre. Altoiții sunt foarte
bine dezvoltate și sănătoase. Pen-
tru toate solicitările numite dau
garanție. 3844

PROGRESUL ROMÂNIEI

Mijloace orice vânzări și
cumpărări de proprietăți
și moșii foarte avantajoase

3503

Telefon Nr. 438.

Secția informa-
țiilor admini-
strative

Sibiu, Strada Regina
Maria Nr. 30.

Mijloace și intervine cu po-
ziții la Minister în București
și alte administrații în orice sta-
ceri rezolvază repede.

Adresa telegrafică: PROROPCO.

BANCA CENTRALĂ

pentru industrie și comerț s. a. din CLUJ.

FILIALA SIBIU

Plaza Regele Ferdinand 14

primește **DEPUNERI PE LIBEL**

totdeauna cu cele mai urcate interese.

Cereți prospecte, oferte și deslășiri.

Capital social:

Lei 50.000.000

Fond de rezervă:

Lei 17.000.000

Face tot felul de afaceri bancare, comerciale și industriale

Primesc **DEPUNERI PE LIBEL** totdea-

una în cele mai favorabile condițiuni și:

Banca Centrală, Filiala Alba-Iulia
Banca Centrală, Filiala Arad
Banca Centrală, Filiala Bistrița
Banca Centrală, Filiala Hateg
Banca Centrală, Filiala Oradea-Mare
Banca Centrală, Filiala Sibiu
Banca Centrală, Filiala Turda
Banca Centrală, Cluj, str. Regina Maria Nr. 6.

Dacă după interese o plăcește banca.

SECȚIA AMERICANĂ CENTRALĂ

se află la **Filiala Sibiu** și primește Dolari, cecuri și drafturi spre
lucrare, dându-vă totdeauna îndrumările de lipsă gratis și fără amănare.

FRĂȚILOR! Scrijiți cu toții Banca Centrală!

Junilor din toate satele pentru
petrecerile din sărbători oferim
vinuri vechi și nou dulce
de a 7 Lei litru

Spirit de Arad, foarte ieftin

Tuică din Regat și Licheururi fine

vinde

VINICULTURA s. p. a.

Sibiu, strada Rotarilor Nr. 25.

3821

Agricultorii

Numai cine folosește

Ingrășăminte artificiale

poate obține o producție ma-
ximală din pământul său.

40—42% Sare de Potasă, Azotat de var, Superfastat

se capătă întotdeauna de vânzare la

Prăvălia de vânzare (Verkaufshalle) a Reuniunii Agricole s. a.

Sibiu (Strada Pintenului)

și la sucursalele Departamentului Sașinilor în Mediaș
Plaza Cărmăi Nr. 15, Sighișoara, strada Baier Nr. 47.

„AEREO”
Industria de Funiculare și Construcțiuni de fer
Ing. Székely și Comp.
Sibiu, strada Dărstelor Nr. 5/a
Turnătorie de metal și de fer, atelier mecanic

Primește construirea funicularelor și proec-
tarea instalărilor de transport, precum și con-
struirea și edificarea acestora pentru tran-
sportarea a orice fel de material, dela pro-
ducțiunea cea mai mică până la cea mai mare.

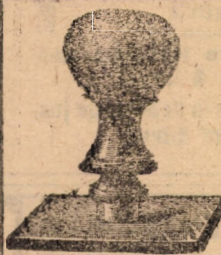
Obiecte aparținătoare la funiculare, precum
și instalarea acestora, în atelierele noastre se
efectuează din material solid și pe lângă
răspundere.

Transformarea de funiculare forță mai mare,
schimbări de funii, precum și delăturare a ple-
dicilor de transport, se efectuează prin lucră-
tori experți cu praxă îndelungată.

Pentru lucrările efectuate de noi luăm asu-
pra noastră garanții nelimitate.

3832

La dorință trimitem ingineri la fața lo-
cului pe lângă diurne de zi moderate.



Prima fabrică română de stampile

Execută tot felul de stam-
pe din cauciuc:
monogramă,
etc.

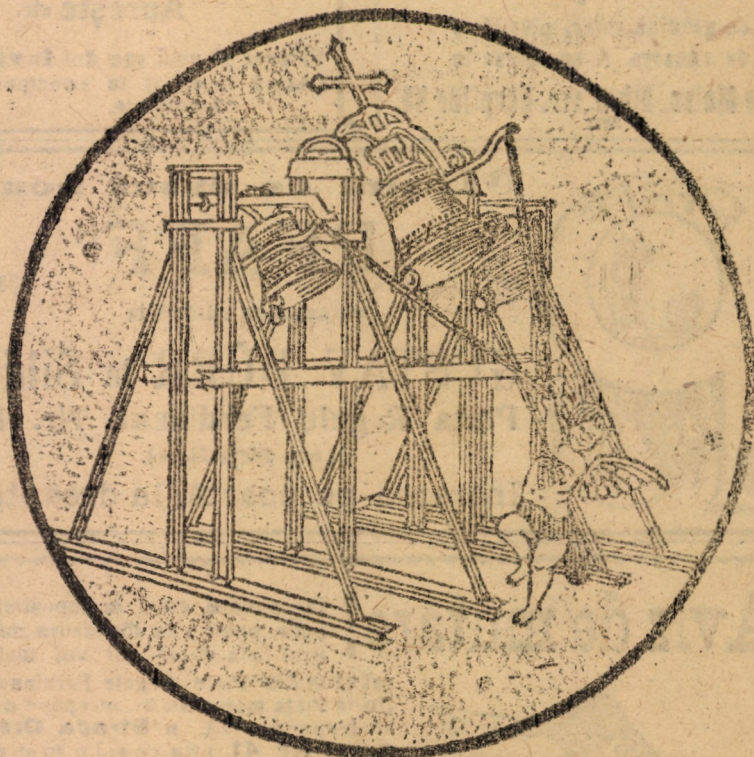
stampile cu data și orice
lucrări ce se țin de
branșa acce-
sa.

3746

Prețuri moderate! Numai marfă de prima calitate!
Serviciu prompt și conștient! Scrijiți industria română!

OCT. L. VESTEMAN Sibiu, str. Tîgăriei 18.

IOSIF POP
TURNĂTORIE de CLOPOTE



SIBIU, Plaza Fingerling No. 10